



Win-Digipet 9.0 *Premium Edition*

Leesmij behorende bij Update-info v9.1 & v9.2

Geachte lezer,

In Duitsland werden in 2006 respectievelijk de updates Win-Digipet v9.1 en v9.2 uitgebracht.

Deze updates werden begeleid door respectievelijk de update-informatie v9.1 en v9.2.

De Nederlandstalige versie van Win-Digipet v9.0 is kort voor de zomer van 2006 uitgebracht. Kort na het verschijnen van deze versie, zijn de update-info's v9.1 en v9.2 vertaald. Het samenvoegen van deze update-info's in één document zou onnodig veel tijd kosten en bovendien tot verwarring kunnen leiden.

Reden waarom er in overleg met de auteur van Win-Digipet Dr. Peter Peterlin voor is gekozen, één programma-update v9.2NL uit te brengen voorzien van de afzonderlijk in het Nederlands vertaalde, oorspronkelijk in Duitsland uitgebrachte update-info's v9.1 en v9.2.

Dit betekent, dat u uw huidige versie Win-Digipet 9.0NL zonder tussenstap van v9.1 kunt updaten naar Win-Digipet v9.2NL.

De teksten in de eerder genoemde update-info's zijn hierop echter niet aangepast!

Alle aanpassingen en vernieuwingen van update v9.1 zijn in één update met die van v9.2 gecombineerd. Met deze aanvullende informatie als uitgangspunt dient u de update-info's v9.1NL en v9.2NL te lezen.

Met de vertaling van Win-Digipet v9.0 en de update naar v9.2 omvat het handboek thans ca. 550 pagina's. Daarnaast omvatten de vertaalbibliotheken van de verschillende programmamodules ca. 6500 regels. U zult begrijpen dat ondanks alle zorgvuldigheid, tekstfouten en consequent taalgebruik in een enkel geval tot onduidelijkheid kan leiden.

Wanneer u 'fouten' of verbeteringsvoorstellen kenbaar wilt maken, kunt u contact opnemen met:

Naam : J. Kramer
E-mail : jkramer@kpnplanet.nl
Telefoon : 071 – 5238076 (iedere maandagavond van 20:00 – 21:00u)

Op de Internetpagina www.win-digipet.de/downloadintl.html kunt u de volgende bestanden downloaden:

- Leesmij-update-WDP92_NL.pdf
- Update_info91_NL.pdf (beschrijving aanvullingen & vernieuwingen update v9.1)
- Update_info92_NL.pdf (beschrijving aanvullingen & vernieuwingen update v9.2)
- WdUp92_NL_A.zip (update v9.0NL -> v9.2NL **BAAN**-versie)
- WdUp92_NL_B.zip (update v9.0NL -> v9.2NL **BUREAU**-versie)

Leiderdorp, september 2006